

**Eurocad**  
*Empresa de auditoría y contabilidad*  
*Interventor de Cuentas*  
*Compagnie Régionale de Paris*

23/25 avenue Mac Mahon  
75017 Paris

METROPOLIS  
Ley de Asociación de 1901

23/25 avenue Mac Mahon  
75017 París

## **Informe general de los Interventores de Cuentas** **Ejercicio cerrado el 31 de diciembre de 2020**

Para el Consejo de Administración de la Asociación METROPOLIS

### **Opinión**

En cumplimiento de la misión que nos ha encomendado su Asamblea General, hemos auditado los estados financieros adjuntos de la asociación METROPOLIS relativos al año concluido con fecha 31 de diciembre de 2020.

En nuestra opinión los estados financieros ofrecen una imagen fiel de la situación financiera y del activo y el pasivo de la asociación a 31 de diciembre de 2009, así como del resultado de sus operaciones en el año terminado en esa fecha, de conformidad con las normas y principios contables aplicables en Francia.

### **Base de la opinión**

#### ***Marco de auditoría***

Realizamos nuestra auditoría de acuerdo con las normas profesionales aplicables en Francia. Creemos que las pruebas que hemos reunido son suficientes y apropiadas para fundamentar nuestra opinión.

Nuestras responsabilidades de conformidad con esas normas se exponen en la sección "Responsabilidades de los auditores de cuentas en la auditoría de los estados financieros" del presente informe.

### ***Independencia***

Realizamos nuestra auditoría de acuerdo con las normas de independencia que nos son aplicables, durante el período comprendido entre el 1 de enero de 2019 y la fecha de emisión de nuestro informe, y en particular no prestamos ningún servicio prohibido por el código de ética de la profesión de Interventor de cuentas.

### ***Observación***

Sin matizar la opinión expresada anteriormente, llamamos su atención sobre el siguiente punto recogido en la información que sigue al balance sobre el contrato de subvención entre su asociación y el área Metropolitana de Barcelona (AMB):

Durante los últimos años, la AMB había estado pagando subvenciones en virtud de "contratos de subvención" que preveían la subvención de los gastos incurridos por Metropolis según un acuerdo de subvención definido: "Acuerdo que regula la concesión de una subvención a la Asociación Mundial de Grandes Metrópolis para coordinar las actividades internacionales".

El 31 de mayo de 2021, la AMB envió una notificación en la que se hacía una lectura muy diferente del acuerdo original, lo que conllevaba consecuencias financieras muy graves para Metropolis.

Como consecuencia de esta nueva lectura que hace el AMB de la subvención de 2020, el AMB sólo ha accedido a financiar una parte de los 221.063 euros comprometidos por Metropolis en relación con esta acción, y precisamente 164.011 euros, con lo que Metropolis deberá cubrir la diferencia de 57.052 euros. Esto dio lugar a un déficit de ingresos antes de contribuir a una pérdida para el año 2020.

Los órganos de dirección y control interno de Metropolis consideran que la nueva lectura de la subvención realizada por el AMB no se refiere a ejercicios anteriores y que, por tanto, no es necesario dotar provisiones para ejercicios anteriores. Asimismo, consideran que el análisis jurídico de la relación con el AMB hace infundada la hipótesis de un traslado a un ejercicio anterior.

### **Justificación de las evaluaciones**

De conformidad con las disposiciones de los artículos L. 823-9 y R. 823-7 del Código de Comercio francés relativas a la justificación de nuestras evaluaciones, le comunicamos las cuestiones siguientes que, a nuestro juicio profesional, fueron la más importantes para la auditoría de las cuentas anuales del ejercicio.

Le informamos que las evaluaciones más importantes que hemos hecho, según nuestro criterio profesional, han sido sobre la idoneidad de los principios contables aplicados.

Estas evaluaciones se hicieron en el contexto de nuestra auditoría de los estados financieros tomados en su conjunto y en la formación de nuestra opinión expresada anteriormente. No expresamos una opinión sobre las partidas individuales de estos estados financieros.

### **Verificación del informe de gestión y de otros documentos enviados a los miembros**

De conformidad con las normas profesionales aplicables en Francia, también hemos realizado las verificaciones específicas que exige la ley.

No tenemos ninguna observación que hacer acerca de la correcta presentación y la conformidad con los estados financieros de la información que figura en el informe de gestión del tesorero en los demás documentos dirigidos a los miembros del Consejo de Administración sobre la situación financiera y los estados financieros (cuentas anuales).

### **Responsabilidades de la dirección y los responsables de la gestión empresarial en relación con las cuentas anuales**

Es responsabilidad de la administración preparar estados financieros que presenten una imagen fiel de conformidad con las normas y principios contables franceses y aplicar los procedimientos de control interno que considere necesarios para preparar estados financieros que no contengan inexactitudes importantes, ya sea por fraude o por error.

Al preparar las cuentas anuales, es responsabilidad de la dirección evaluar la capacidad de la asociación para seguir siendo una empresa en funcionamiento, presentar en esas cuentas, cuando proceda, la información necesaria relativa a la continuidad de funcionamiento y a aplicar la política de contabilidad de empresa en funcionamiento, a menos que haya planes para liquidar la asociación o cesar su actividad.

Los estados financieros anuales han sido aprobados por la Junta Directiva

### **Responsabilidades de los auditores en relación con la auditoría de las cuentas anuales**

Nuestra responsabilidad es emitir un informe sobre los estados financieros. Nuestro objetivo es obtener una garantía razonable de que los estados financieros tomados en su conjunto están libres de errores materiales. La garantía razonable representa un alto nivel de seguridad, pero no garantiza que una auditoría realizada de conformidad con las normas de la práctica profesional detecte sistemáticamente cualquier declaración errónea importante. Las declaraciones erróneas pueden ser el resultado de un fraude o un error y se consideran relevantes cuando es razonable suponer que puedan, individual conjuntamente, influir en las decisiones económicas que los usuarios de las cuentas tomen sobre la base de ellas.

Como se especifica en el artículo L.823-10-1 del Código de Comercio francés, nuestra misión de certificación de las cuentas no consiste en garantizar la viabilidad o la calidad de la gestión de su asociación.

En el marco de una auditoría realizada de conformidad con las normas profesionales aplicables en Francia, el Interventor de cuentas ejerce su juicio profesional durante toda la auditoría. Además:

- identifica y evalúa los riesgos de que se produzcan errores importantes en los estados financieros, ya sea por fraude o por error, define y aplica procedimientos de auditoría para hacer frente a esos riesgos y obtiene pruebas de auditoría que considera suficientes y adecuadas para fundamentar su opinión. El riesgo de no detectar una inexactitud material debido a un fraude es mayor que el riesgo de no detectar una inexactitud material debido a un error, porque el fraude puede entrañar colusión, falsificación, omisión voluntaria, declaraciones falsas o elusión del control interno ;
- tiene constancia del control interno relevante para la auditoría a fin de diseñar procedimientos de auditoría adecuados a las circunstancias, pero no con el propósito de

expresar una opinión sobre la eficacia del control interno;

- evalúa la idoneidad de los métodos contables utilizados y el carácter razonable de las estimaciones contables efectuadas por la administración, así como la información al respecto proporcionada en las cuentas anuales;
- evalúa la idoneidad de la aplicación por la administración de la política contable de empresa para su funcionamiento y, en función de la información recogida, si existe o no una incertidumbre significativa relacionada con los acontecimientos o circunstancias que pudieran poner en duda la capacidad de la asociación para continuar como empresa en funcionamiento. Esta evaluación se basa en la información reunida hasta la fecha de su informe, aunque se recuerda que circunstancias o acontecimientos posteriores podrían poner en peligro la capacidad de continuar la actividad. Si llega a la conclusión de que existe una incertidumbre material, dejará constancia a los lectores de su informe de la información que figura en las cuentas anuales sobre esa incertidumbre o, si esta información no se facilita o no es pertinente, matizará su opinión o se negará a certificarla;
- evalúa la presentación general de las cuentas anuales y evalúa si éstas reflejan las transacciones y los acontecimientos subyacentes de manera que ofrezcan una imagen fiel de los mismos.

París, 18 de octubre 2021

**Eurocad**

**André Damiens**

**Eurocad**

*Empresa de auditoría y contabilidad*

*El Interventor de Cuentas*

*Compagnie Régionale de Paris*

23/25 avenue Mac Mahon

75017 Paris

METROPOLIS

Ley de Asociación de 1901

23/25 avenue Mac Mahon

75017 París

## **Informe especial del Interventor de Cuentas Año cerrado el 31 de diciembre de 2020**

Reunión del órgano deliberativo de la aprobación de las cuentas del ejercicio económico cerrado 31 de diciembre de 2020

A los miembros:

En nuestra calidad de Interventor de cuentas (auditores legales) de su Asociación, presentamos nuestro informe sobre los acuerdos regulados.

Nuestra responsabilidad es comunicarles a partir de la información que se nos ha facilitado acerca de las principales características y modalidades de los acuerdos que se nos han revelado o que pudiéramos haber detectado en el curso de nuestra misión, sin comentar su relevancia o justificación ni tratar de identificar otras convenciones. Según los términos del artículo R. 612-6 del Código de Comercio francés, le corresponde a usted evaluar la importancia de la celebración de esos acuerdos con miras a su aprobación.

Hemos realizado los procedimientos que hemos considerado necesarios de acuerdo con las normas profesionales aplicables en Francia de la Compagnie nationale des commissaires aux comptes (Asociación nacional de Interventores de Cuentas) relativas a esta misión.

**CONVENCIONES SOMETIDAS A LA APROBACIÓN DEL ÓRGANO DELIBERANTE**

Convenciones concertadas durante el último ejercicio económico

Le informamos de que no se nos ha informado de ninguna convención celebrada durante el año terminado que deba ser sometida a la aprobación del Consejo de Administración de conformidad con las disposiciones del artículo L. 612-5 del Código de Comercio francés.

París, 18 de octubre 2021

**Eurocad**

**André Damiens**



**METROPOLIS**  
23/2 AVE MAC MAHON  
75017 PARÍS

## **CUENTAS ANUALES**

Ejercicio del 01/01/2020 al 31/12/2020

# Resumen

Ejercicio del 01/01/2020 al 31/12/2020

<i>Activo del balance</i>	<i>1</i>
<i>Pasivo del balance</i>	<i>2</i>
<i>Cuenta de resultados 1/2</i>	<i>3</i>
<i>Cuenta de resultados 2/2</i>	<i>4</i>
<i>Normas y métodos de contabilidad 1</i>	<i>5</i>
<i>Activos fijos</i>	<i>8</i>
<i>Depreciación</i>	<i>9</i>
<i>Reservas del balance</i>	<i>10</i>
<i>Créditos (acreedores) y deudas</i>	<i>11</i>
<i>Capital social y efectivos</i>	<i>12</i>
<i>Contribuciones voluntarias en especie</i>	<i>13</i>



# Activo del balance

Estado expresado en euros

		31/12/2020			31/12/2019
		Bruto	Amort. y depreciación.	Neto	Neto
Capital suscrito y desembolsado					
ACTIVO FIJO	<b>INMOVILIZACIONES INMATERIALES (BIENES INTANGIBLES)</b>				
	Costos de inicio				
	Costos de desarrollo	10.646	6.855	3.792	969
	Concesiones, patentes, derechos similares				
	Fondo comercial (1)				
	Otros activos fijos intangibles				
	Anticipos y pagos a cuenta				
	<b>INMOVILIZACIONES MATERIALES</b>				
	Terrenos				
	Construcciones			23.857	11.314
Instalaciones técnicas, material y herramientas industriales	88.597	64.739			
Otros activos fijos tangibles					
Inmovilizaciones en curso					
Anticipos y pagos a cuenta					
<b>INMOVILIZACIONES FINANCIERAS (2)</b>					
Participaciones valoradas según el método de puesta en equivalencia. Otras participaciones					
Cuentas por cobrar relacionadas con participaciones					
Otros valores fijos					
Préstamos					
Otras inmovilizaciones financieras					
	<b>TOTAL ( II )</b>	<b>99.243</b>	<b>71.594</b>	<b>27.649</b>	<b>12.257</b>
ACTIVO CIRCULANTE	<b>EXISTENCIAS Y PRODUCTOS EN CURSO</b>				
	Materias primas, aprovisionamiento				
	Productos en curso para la producción de bienes				
	Productos en curso para la producción de servicios				
	Productos intermedios y acabados				
	Mecanías				
	<b>Anticipos y pagos a cuenta de pedidos</b>				726
	<b>CRÉDITOS PENDIENTES DE COBRO (3)</b>				
	Créditos de clientes pendientes de cobro y cuentas conexas	2.179.292		2.979.212	2.254.618
	Otros créditos	24.716	24.430	286	8.479
Capital suscrito, no pagado	61.555		61.555	61.555	
<b>VALORES NEGOCIABLES DISPONIBLES PARA LA VENTA</b>	1.223.828		1.223.828	1.127.075	
	3.926		3.926		
Cuentas de regularización	Gastos pagados por adelantado				
	<b>TOTAL ( III )</b>	<b>3.493.316</b>	<b>24.430</b>	<b>3.468.887</b>	<b>3.452.453</b>
Cuentas de regularización	Costos de emisión a escalonar (IV)				
	Primas de reembolso por bonos/obligaciones (V)				(3 000)
	Ajustes activos de conversión de activos (VI)				
<b>TOTAL DEL ACTIVO ( I a VI )</b>		<b>3.592.559</b>	<b>96.024</b>	<b>3.496.536</b>	<b>3.461.727</b>

- 1) de los cuales derechos de arrendamiento
- 2) de los cuales inversiones a menos de un año
- 3) de los cuales créditos a más de un año

# Pasivo del balance

31/12/2020

31/12/2019

Estado expresado en euros

<b>Fondos propios</b>	Capital social o individual Primas de emisión, de fusión, de contribución... Diferencias de revalorización	278.688	278.688
	<b>RESERVAS</b>		
	Reserva legal		
	Reservas estatutarias o contractuales		
	Reservas reguladas		
	Otras reservas		
	Remanente	31.364	29.883
<b>Resultado del ejercicio</b>	<b>(22.081)</b>	1.481	
Subvenciones de inversión	(803.109)	757.691	
Provisiones reguladas			
	<b>Total fondos propios</b>	<b>(515.139)</b>	<b>1.067.743</b>
<b>Otros fondos propios</b>	Producto de las emisiones de valores de participación Adelantos condicionados		
	<b>Total otros fondos propios</b>		
<b>Provisiones</b>	Provisión por riesgos Provisión por cargas		
	<b>Total provisiones</b>		
<b>DEUDAS (1)</b>	<b>DEUDAS FINANCIERAS</b>		
	Préstamos con emisión de obligaciones convertibles		
	Otros préstamos de obligaciones		
	Préstamos de instituciones de crédito (2)	548	972
	Préstamos y deudas financieras diversas		2.771
	Anticipos y depósitos recibidos por pedidos en curso		
	<b>DEUDAS OPERATIVAS</b>		
	Deudas proveedores y cuentas por pagar	68.287	41.868
	Deudas fiscales y sociales	41.984	38.764
	<b>DEUDAS VARIAS</b>		
Deudas por inmovilizaciones y cuentas por pagar			
Otras deudas	3.900.856	2.309.610	
Ingresos diferidos (1)			
	<b>Total de las deudas</b>	<b>4.011.675</b>	<b>2.393.985</b>
	Desviaciones de conversión pasivo		
	<b>TOTAL PASIVO</b>	<b>3.496.536</b>	<b>3.461.727</b>

Resultado del año expresado en céntimos

(22.081,17)

1.480,70

(1) Deudas e ingresos diferidos que vencen en menos de un año

4.011.675

2.393.985

--

<b>METROPOLI</b>
------------------

Página	<b>4</b>
--------	----------

(2) De los cuales ayudas bancarias corrientes y saldos acreedores en bancos y oficinas de correos
---

548
-----

972
-----

# Cuenta de resultados

1/2

31/12/2020

31/12/2019

Estado expresado en euros

		Francia	Exportación	12 meses	12 meses
PRODUCTOS DE EXPLOTACIÓN	Venta de mercancías				
	Producción vendida (Bienes )				
	Producción vendida (Servicios y Trabajos)	489.236		489.236	491.448
	<b>Ventas netas</b>	<b>489.236</b>		<b>489.236</b>	<b>491.448</b>
	Producción en stock				
	Producción inmovilizada				
	Subvenciones de explotación			393.115	435.027
Amortizaciones y depreciaciones, transferencias de cargos			340	1.365	
Otros productos					
<b>Total resultados de explotación (1)</b>				<b>882.691</b>	<b>927.839</b>
COSTES OPERACIONALES	Compras de mercancías				
	Variación de stock				
	Compra de materiales y otros suministros				
	Variación de stock				
	Otras compras y gastos externos			307.984	395.424
	Impuestos y pagos conexos				
	Sueldos y salarios			428.952	379.300
	Cargas sociales del personal			140.046	144.235
	Contribuciones personales de la empresa				
	Depreciación y amortización:				
	- sobre inmovilizaciones			6.226	5.441
	- sobre gastos operacionales diferidos				
Cargos por depreciaciones:					
- sobre inmovilizaciones					
- sobre el activo circulante					
Asignaciones a las provisiones					
Otros gastos			39		
<b>Total gastos operativos (2)</b>				<b>883.247</b>	<b>924.400</b>
<b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN</b>				<b>(556)</b>	<b>3.439</b>

# Cuenta de resultados<sup>2/2</sup>

Estado expresado en euros

31/12/2020

31/12/2019

		31/12/2020	31/12/2019
<b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>(556)</b>	<b>3.439</b>
Opera. comun.	Beneficio atribuido o pérdida transferida Pérdida soportada o beneficio transferido		
PRODUCTOS FINANCIEROS	De participaciones (3)		
	Otros valores negociables y deudas por cobrar de activos inmovilizados (3)		
	Otros intereses e ingresos asimilados (3)		
	Amortizaciones y depreciaciones y transferencias de cargas		7
	Diferencias positivas de tipo de cambio		
	Ingresos netos por la venta de valores negociables		
	<b>Total ingresos financieros</b>		<b>7</b>
CARGAS FINANCIERAS	Amortizaciones, depreciaciones y provisiones	24.422	
	Intereses y cargas asimiladas (4)		
	Diferencias negativas de tipo de cambio	483	3
	Gastos netos sobre ventas de valores negociables		2.004
	<b>Total e cargas financieras</b>	<b>483</b>	<b>2.008</b>
<b>RESULTADO FINANCIERO</b>		<b>(483)</b>	<b>(2.001)</b>
<b>RESULTADO ACTUAL ANTES DE IMPUESTOS</b>		<b>(1.038)</b>	<b>1.438</b>
INGRESOS EXTRAORDINARIOS	Sobre las operaciones de gestión		
	Sobre las transacciones de capital	3.397	46
	Amortizaciones y depreciaciones y transferencias de cargas		
	<b>Total productos extraordinarios</b>	<b>3.397</b>	<b>46</b>
GASTOS EXTRAORDINARIOS	Sobre las operaciones de gestión		
	Sobre las transacciones de capital		4
	Gastos por depreciación, depreciaciones y provisiones		
	<b>Total gastos extraordinarios</b>		<b>4</b>
<b>RESULTADO EXTRAORDINARIO</b>		<b>3.397</b>	<b>43</b>
PARTICIPACIÓN DE LOS SALARIOS IMPUESTO SOBRE LOS BENEFICIOS			
<b>TOTAL PRODUCTOS</b>		<b>886.071</b>	<b>927.892</b>
<b>TOTAL GASTOS</b>		<b>908.152</b>	<b>926.411</b>
<b>RESULTADO DEL EJERCICIO</b>		<b>(22.081)</b>	<b>1.481</b>

- (1) de los cuales ingresos relativos a ejercicios anteriores  
(2) de los cuales gastos relativos a años anteriores  
(3) de los cuales ingresos relativos a empresas relacionadas  
(4) de los cuales intereses relativos a las empresas vinculadas



# Normas y métodos de contabilidad

Estado expresado en  
euros

## Denominación: METROPOLIS

(Artículos R. 123-195 y R. 123-198 del Código de Comercio)

Anexo del balance y la cuenta de resultados del ejercicio cerrado a **31/12/2020** con un balance total antes de la distribución de **3.496.536** euros y de la cuenta de resultados del ejercicio, presentado en forma de lista y que muestran un beneficio de -22.081 euros.

El ejercicio económico tiene una duración de **12** meses y abarca el período comprendido

entre el **01 de enero de 2020** y el **31 de diciembre de 2020**. Las siguientes notas o

cuadros forman parte integrante de las cuentas anuales.

Los estados financieros anuales se han preparado de conformidad con las disposiciones del Código de Comercio francés y el Plan General de Contabilidad (PCG).

Se han aplicado las convenciones generales de contabilidad, de conformidad con el principio de prudencia, en consonancia con los supuestos básicos:

continuidad de la explotación,  
coherencia de los métodos contables de un ejercicio  
económico a otro, independencia de los ejercicios,

y de conformidad con las normas generales para la preparación y presentación de las cuentas anuales.

### I. Hechos significativos después del cierre

- Subvención de la AMB

Desde 2015, la AMB había estado pagando subvenciones en virtud de "contratos de subvención" que preveían la subvención de los gastos incurridos por Metropolis según un acuerdo de subvención definido como: "Acuerdo que regula la concesión de subvención a la Asociación Mundial de Grandes Metrópolis para coordinar las actividades internacionales".

El 31 de mayo de 2021, la AMB envió una notificación en la que se hacía una lectura muy diferente del acuerdo original, lo que conllevaba consecuencias financieras muy graves para Metropolis.

Como consecuencia de esta nueva lectura por parte de la AMB de la subvención de 2020, la AMB sólo ha accedido a financiar una parte de los 221.063 euros comprometidos por Metropolis en relación con esta acción, y precisamente 164.011 euros, con lo que Metropolis debe cubrir la diferencia de 57.052 euros. Ello supuso un déficit de ingresos antes de contribuir a una pérdida para el año 2020.

Los órganos de gestión y control interno de Metropolis consideran que la nueva lectura de la subvención concedida por el AMB no guarda relación con los años anteriores y que, en consecuencia, no es necesario dotar provisiones para los años anteriores. También consideran que el análisis jurídico de la relación con el AMB hace infundada la hipótesis de una transferencia a un ejercicio anterior.

# Normas y métodos de contabilidad

Estado expresado en  
euros

## II. Notas sobre los principios contables

### A. Ingresos

Cuotas de socios: los ingresos por cuotas de socios se registran en la contabilidad en la fecha en que los fondos se depositan en la cuenta bancaria de Metropolis

Subvenciones:

- Si el pago de la subvención se recibe en el mismo año (x) en que se firma la subvención, los ingresos se registran en la contabilidad en la fecha en que los fondos se depositan en la cuenta bancaria de Metropolis.
- Si el pago de la subvención se recibe en el año siguiente a la firma de la subvención (x+1), el ingreso se registra en la contabilidad el día en que se presenta el informe financiero final al donante, si éste se encuentra dentro del año de la subvención (x). Si el informe se presenta en el año (x+1), pero antes del cierre de las cuentas del año (X), el ingreso se registra el 30 de diciembre del año de la subvención (x).
- Si el pago de la subvención se realiza el año siguiente al acuerdo de subvención (x+1), y después del cierre de las cuentas del año (x), el ingreso se registra en las cuentas el 30 de diciembre del año de la subvención (x), sobre la base de los costes reales incurridos para la subvención en el año (x).

### B. Gastos

Metropolis aplica los siguientes principios contables, en lo que respecta a los gastos:

Facturas, salarios y todos los demás gastos justificados por documentos oficiales: gasto registrado el día del documento justificativo. Si una factura por gastos incurridos en el año (x) llega en el año (x+1), el coste se devenga en el año (x).

Las comisiones bancarias se registran el día del extracto bancario.

Los gastos de amortización se registran el 31 de diciembre.

#### a. Activos inmateriales

El capital de la empresa se evalúa por el coste de adquisición (incluidos los impuestos sobre transmisiones, tasas, comisiones y costes de las escrituras asociadas a la adquisición).

El capital de la empresa se evalúa por el coste de adquisición (excluyendo los impuestos de transferencia, los honorarios, las comisiones y los costes de las escrituras asociadas a la adquisición).

El capital comercial se valora por el coste de adquisición.

No está sujeto a ninguna depreciación.

El capital comercial se valora por el coste de adquisición.

Se registra una pérdida de valor cuando el valor real es inferior a su valor neto contable, por la diferencia.

#### b. Activos materiales e inmateriales

Los activos materiales e inmateriales se valoran a su coste de adquisición para los activos adquiridos a título oneroso, a su costo de producción para los activos producidos por la empresa, a su valor de mercado para los activos adquiridos a título gratuito y por vía de intercambio.

El coste de un activo consiste en su precio de compra, incluidos los derechos de aduana e impuestos no recuperables, tras deducir los descuentos, las rebajas comerciales y los descuentos en efectivo de todos los



costos directamente atribuibles en los que se haya incurrido para implantar el bien y en condiciones para su uso previsto.

Los derechos de transferencia, los honorarios o comisiones y los costes de las escrituras relacionadas con la adquisición se incluyen en este costo de adquisición.

Todos los gastos que no forman parte del precio de compra del activo y que no pueden atribuirse directamente a los costes necesarios para implantar el bien en condiciones para su uso previsto se contabilizan como gastos.

### **c. Amortizaciones**

Se calculan en línea recta o en disminución, dependiendo de la vida útil esperada.

Concesiones, patentes y licencias	3 años,
Preparación y organización de las construcciones	5 años,
Otros	4 años.

En el caso de los activos amortizados según el método decreciente o sujetos a una amortización excepcional, la parte que excede de la amortización lineal se registra como exceso de amortización en el pasivo del balance.

### **d. Participaciones en el capital, otras inversiones a largo plazo, valores mobiliarios negociables**

El valor bruto consiste en el costo de adquisición (incluidos los derechos de transferencia, los honorarios o comisiones y los costes de escritura relacionados con la adquisición).

Cuando el valor de inventario es inferior a este valor, se registra una depreciación por el importe de la diferencia.

# Normas y métodos de contabilidad

Estado expresado en  
euros

---

## e. Créditos (acreedores) y deudas

Los créditos se valoran a su valor nominal. La depreciación se aplica cuando el valor de inventario es inferior al valor contable.

Las deudas correspondientes a las subvenciones pendientes de cobrar se registran en la cuenta 411 clientes. Esta partida incluye en particular el saldo de financiación por cobrar de la operación de Dakar por un monto de 1.715.102 euros a 31 de diciembre de 2020.

---

## f. El impacto de la Covid-19

El presupuesto inicial para 2020 (aprobado en Montevideo en abril de 2019) fue revisado en octubre de 2020, de acuerdo con las previsiones presentadas a la Junta Directiva y a la Asamblea General celebrada en noviembre de 2020.

Con motivo de la COVID19 a principios de junio de 2020, se llevó a cabo una considerable revisión del presupuesto, con el fin de garantizar la

sostenibilidad de la asociación. La idea era considerar sólo las cuotas que se habían recaudado hasta ese momento, y asumir que no se recaudarían más cuotas durante el resto del año (unos 180.000 euros).

A continuación, redujimos los costes en consecuencia, disminuyendo la subcontratación y reorientándolos hacia la empresa,

para equilibrar el presupuesto. También se asignó una reserva para imprevistos para cubrir posibles gastos no previstos y garantizar la sostenibilidad.

En la última previsión (31 de octubre), se eliminó, ya que habíamos cobrado una cantidad considerable de costes, generando así una situación más estable y predecible. La reserva para imprevistos también permitía un flujo de caja a 31 de diciembre de 2020 para cubrir 6 meses de costes de RRHH para 2021, lo que habría garantizado la sostenibilidad de RRHH incluso si no se recibían otros ingresos.

A 31 de octubre de 2020, el flujo de caja superaba los 6 meses de costes de RRHH para 2021, por lo que la reserva para imprevistos ya no es necesaria.

## Activos fijos

Estado expresado en euros

	Valores brutos al comienzo del ejercicio	Movimientos durante el ejercicio				Valores brutos el 31/12/2020
		Aumentos		Disminuciones		
		Revaluaciones	Adquisiciones	Virt p.à p.	Cesiones	
<b>INTANGIBLES</b>						
Costos de establecimientos y de desarrollo						
Otros	7.112		3.535			10.646
<b>INMOVILIZACIONES TOTALES INCORPORADAS</b>	<b>7.112</b>		<b>3.535</b>			<b>10.646</b>
<b>TANGIBLES</b>						
Terrenos						
Construcciones en terrenos propios en terrenos ajenos instal. mobiliario						
Instalaciones técnicas, equipo de herramientas industriales	1.216				1.216	
Instal., mobiliario, accesorios varios						
Transporte material	68.690		18.223		157	86.755
Equipo de oficina, informática y mobiliario	1.841					1.841
Embalajes recuperables y varios						
Inmovilizaciones corporales en cursos						
Adelantos y pagos a cuenta						
<b>TOTAL INMOVILIZACIONES INCORPORALES</b>	<b>71.747</b>		<b>18.223</b>		<b>1.373</b>	<b>88.597</b>
<b>FINANCIEROS</b>						
Participaciones contabilizadas según el método de puesta en equivalencia						
Otras participaciones						
Otros valores inmovilizados						
Préstamos y otros activos financieros						
<b>TOTAL INMOVILIZACIONES FINANCIERAS</b>						
<b>TOTAL</b>	<b>78.859</b>		<b>21.757</b>		<b>1.373</b>	<b>99.243</b>

# Amortización

Estado expresado en euros

	Amortizaciones inicio del ejercicio	Movimientos durante el ejercicio		Amortizaciones a 31/12/2020
		Donaciones	Disminuciones	
<b>INTANGIBLES</b>				
Costos de establecimientos y de desarrollo				
Otros	6.151	703		6.855
<b>TOTAL, ACTIVOS INTANGIBLES</b>	<b>6.151</b>	<b>703</b>		<b>6.855</b>

<b>TANGIBLES</b>				
Terrenos				
Construcciones en terrenos propios en terrenos ajenos instal. mobiliario				
Instalaciones técnicas, equipo de herramientas industriales	1.216		1.216	
Otras instals., mobiliario, accesorios varios				
Transporte material	58.281	4.297		62.578
Equipo de oficina, mobiliario	936	1.225		2.161
Embalajes recuperables y varios				
<b>TOTAL INMOVILIZACIONES CORPORALES</b>	<b>60.433</b>	<b>5.522</b>	<b>1.216</b>	<b>64.739</b>
<b>TOTAL</b>	<b>66.584</b>	<b>6.226</b>	<b>1.216</b>	<b>71.594</b>

## Desglose de los movimientos que afectan a la provisión para amortizaciones especiales

	Adquisiciones	Movimiento neto Depreciación al final del año		Diferencial de duración y otros	Modo decreciente	Amort. fiscal excepcional
		Amort. fiscal excepcional	Diferencial de duración y otros			
Costes de establecimiento y desarrollo						
Otros activos fijos intangibles						
<b>TOTAL ACTIVOS INTANGIBLES</b>						

Terrenos						
Construcciones en terrenos propios en terrenos ajenos instal., disposición, mobiliario.						
Instalaciones técnicas equipo y herramientas industriales						
Instalaciones generales disposición diversos						
Material de transporte						
Muebles de oficina, informático, mobiliario						
Embalajes recuperables, varios						
<b>TOTAL ACTIVOS TANGIBLES</b>						

Costes de adquisición de los valores de participación						
<b>TOTAL</b>						
<b>TOTAL GENERAL NO DESGLOSADO</b>						

# Provisions

Estado expresado en  
euros

Principio del ejercicio

Aumentos

Disminuciones

31/12/2020

<b>PROVISIONES REGULADAS</b>	Reconstrucción de yacimientos mineros y petroleros		
	Provisiones para la inversión		
	Provisiones para el aumento de los precios		
	Provisiones para amortizaciones extraordinarias		
	Provisiones fiscales para préstamos de instalación		
	Otras provisiones		
	<b>PROVISIONES REGULADAS</b>		
<b>PROVISIONES PARA RIESGOS Y CARGAS</b>	Para litigios		
	Por garantías dadas a los clientes Por las pérdidas en los mercados de futuros		
	Para multas y sanciones		
	Para errores en el tipo de cambio		
	Para pensiones y obligaciones asimiladas		
	Para impuestos		
	Para la renovación de los activos fijos		
	Provisiones para mantenimientos y revisiones importantes		
	Para cargas sociales y fiscales sobre las vacaciones de los empleados		
Otros			
	<b>PROVISIONES PARA RIESGOS Y GASTOS</b>		
<b>PROVISIONES PARA DEPRECIACIÓN</b>	En { corporales et incorporales		
	Inmovilizaciones de títulos puestos en equivalencia títulos de participación otras inmovilizaciones financieras		
	sobre stocks y en curso En cuentas clientes		
	Otros	24.430	24.430
	<b>PROVISIONES PARA DEPRECIACIÓN</b>	<b>24.430</b>	<b>24.430</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>15.000</b>	<b>24.430</b>	<b>24.430</b>

y adquisiciones - excepcionales De las dotaciones - financieras - de explotación		
Títulos por el método de equivalencia patrimonial: importe de la depreciación al final del ejercicio calculado según las reglas previstas en el artículo 39-1.5e de la C.G.I.		

# Créditos y deudas

Estado expresado en euros

31/12/2020

1 año o más

más de un año

CRÉDITOS		31/12/2020	1 año o más	más de un año
	Cuentas por cobrar relacionadas con participaciones			
Préstamos				
Otras inmovilizaciones financieras				
Cientes dudosos o conflictivos				
Otros créditos comerciales		2.179.292	2.179.292	
Créditos reembolsables por valores prestados				
Personal y cuentas relacionadas				
Seguridad social y otros organismos sociales				
Impuestos sobre la renta				
Impuestos sobre el valor añadido				
Otros impuestos y derechos pagos asimilados				
Varios				
Grupo y asociados				
Deudores varios		24.716	24.716	
Gastos constatados por adelantado		3.926	3.926	
<b>TOTAL CRÉDITOS</b>		<b>2.207.933</b>	<b>2.207.933</b>	
Préstamos concedidos durante el ejercicio				
Reembolsos obtenidos durante el ejercicio				
Préstamos y adelantos a socios (personas físicas)				

DEUDAS		31/12/2020	1 año como	de 1 a 5 años	más de 5 años
	Emisiones de bonos convertibles				
Otros préstamos de obligaciones					
Préstamos y saldos acreedores hasta 1 año en el origen	548	548			
Préstamos y saldos acreedores de más de 1 año en el origen					
Préstamos y deudas financieras diversas					
Proveedores y cuentas relacionadas	68.287	68.287			
Personal y cuentas relacionadas	12	12			
Seguridad social y otros organismos sociales	14.113	14.113			
Impuestos sobre la renta					
Impuestos sobre el valor añadido					
Obligaciones garantizadas					
Otros impuestos, derechos y asimilados					
Deudas por inmovilizaciones y cuentas conexas	27.859	27.859			
Grupo y asociados					
Otras deudas					
Deuda representativa de títulos prestados	3.900.856	3.900.856			
Productos diferidos					
<b>DEUDA TOTAL</b>		<b>4.011.675</b>	<b>4.011.675</b>		
Prestaciones suscritas durante el ejercicio					
Prestaciones devueltas durante el ejercicio					
Prestaciones deudas asociadas (personas físicas)					

## Capital social

Estado expresado en  
euros

31/12/2020

Número

Val. Nominal

Importe

ACCIONES /				
	Del capital social al inicio del ejercicio			278.687,78
	Emitido durante el año		0,0000	
	Reembolsado durante el ejercicio		0,0000	
	<b>Del capital social al cierre del ejercicio</b>			<b>278.687,78</b>

## Promedio de empleados

31/12/2020

Interno

Externo

PROMEDIO DE EMPLEADOS POR			
	Ejecutivos y profesiones intelectuales de grado superior		
	Profesiones intermedias		
	Empleados		11
	Obreros		
	<b>TOTAL</b>		<b>11</b>



## Contribuciones voluntarias en especie

Estado expresado en euros

	2020	2019
El Ayuntamiento de Barcelona proporciona tres personas: Oficial de proyectos	100%	100%
Oficial de proyectos	100%	100%
Oficial de proyectos	100%	100%
El costo total de esta provisión es	155.591 €	149.666€
El Ayuntamiento de Barcelona también proporciona las oficinas y cubre los gastos de la sede de la Secretaría General, en la calle Avinyó 15, 08002 Barcelona, que ocupan una superficie de 200m2. Esto incluye:		
Alquiler (tarifa aprox. de mercado)	35.374€	35.374€
Agua	130€	130€
Mantenimiento y limpieza	6.300€	6.300€
Teléfono	2.660€	2.660€
Total	44.464€	44.464€
El área metropolitana de Barcelona aporta una persona:		
Secretario General (enero - diciembre)	100 %	%
	90.755 €	90.290€
Berlín proporciona traducciones	4.192 €	15.000€
Berlín ofrece los procedimientos de viajes	€	2.204€
Bruselas ofrece la reunión de secretarios regionales	6.550 €	0€
Reunión alcalde Muller enero 2020	1.046 €	0€
Debate de política de traducción	3.146 €	0€
<b>TOTAL</b>	<b>295.003 €</b>	<b>301.624€</b>

